

## Readings for this Sunday

**Sunday, March 26th, 2017**

1st Reading: Exodus 17: 3-7  
 2nd Reading: Romans 5: 1-2, 5-8  
 Gospel: John 4: 5-42

## Daily Readings for the Week

**Monday, March 27th, 2017**

1st Reading: Isaiah 65: 17-21  
 Gospel: John 4: 43-54

**Tuesday, March 28th, 2017**

1st Reading: Ezekiel 47: 1-9, 12  
 Gospel: John 5: 1-16

**Wednesday, March 29th, 2017**

1st Reading: Isaiah 49: 8-15  
 Gospel: John 5: 17-30

**Thursday, March 30th 2017**

1st Reading: Exodus 32: 7-14  
 Gospel: John 5: 31-47

**Friday, March 31st, 2017**

1st Reading: Wisdom 2: 1a, 12-22  
 Gospel: John 7: 1-2, 10, 25-30

**Saturday, April 1st, 2017**

1st Reading: Jeremiah 11: 18-20  
 Gospel: John 7: 40-53

**Sunday, April 2nd, 2017**

1st Reading: Ezekiel 37: 12-14  
 2nd Reading: Romans 8: 8-11  
 Gospel: John 11: 1-45

## Calendar of Events Calendario de Eventos

**Sunday, Mar. 26th** **Domingo, 26 de Marzo**

Coffee & Rolls  
 Confirmation- High School 2:45- 4:15pm Confirmación  
 High School Youth Group 4:30-6:00 pm  
 5:00pm Formacion para adultos

**Monday, Mar. 27th** **Lunes, 27 de Marzo**

RCIA Formation 6:30pm  
 SP Pastoral Family Gp 7:00pm Grupo Pastoral Familiar

**Tuesday, Mar. 28th** **Martes, 28 de Marzo**

First Communion 7-8 6:30-8:00pm Primera Comunion 7-8  
 Confirmation 9-12 6:30-8:00pm Confirmacion 9-12

**Wednesday, March, 29th** **Miércoles, 29 de Marzo**

First Communion K-6 6:30-7:45pm Primera Comunion K-6

**Thursday, March, 30th** **Jueves, 30 de Marzo**

Adoration 5:00pm Adoracion  
 Confessions 5:00-5:45pm Confesiones  
 First Communion 1-6 6:30-7:45pm Primera Comunion 1-6  
 Sp Prayer Gp (Rubis) 7:00pm Gpo de Oracion (Rubis)  
 7:00pm Apostoles de la palabra (KC)

**Friday, March, 31st** **Viernes, 31 de Marzo**

Sp. Prayer Gp.Church 7:00 pm Gpo de Oración, Iglesia

**Saturday, April , 1st** **Sábado, 1 de Abril**

Baptisms 12:00pm Bautizos  
 Confessions 4:00pm Confesiones

## Mass Intentions For This Week

Sat. Mar.25th 5:00pm  
 Sun. Mar.26th 7:30am  
 St. Agnes 9:00 am  
 9:30 am (St. Luke Parishioners)  
 11:30am † Natividad Martinez Espinoza  
 1:30pm † Sandra Luciana Sotelo  
 Tues. Mar.28th 9:00 am  
 Wed. Mar.29th 9:00 am  
 Thurs.Mar.30th 9:00 am  
 6:00pm  
 Fri. Mar. 31st 9:00 am  
 Sat. Apr. 1st 5:00pm  
 Sun. Apr. 2nd 7:30 am  
 9:30 am (St. Luke Parishioners)  
 11:30am  
 1:30pm † Rosario Reyes

**Your Sunday Contribution Weekly Offertory Need: \$10,500.00**

Collection Week 38 March 18th-19th	Collected Donations Year to Date	Budget through Week 38	Over (Under)
\$11,108.83	\$374,729.77	\$399,000.00	(\$24,270.23)

# Around the Parish / Alrededor de la Parroquia

Today is Laetare Sunday. This is the name of the Fourth Sunday of Lent. It comes from the words “Rejoice, Jerusalem.” In the Introit or Entrance chant of today’s mass. As on the third Sunday of Advent, the Rose-colored vestment is worn, signaling the bubbling forth of the coming joy of Easter. On this Sunday each year the Church takes up our offerings for Catholic Relief Services, the very important national collection of the Church for relief aid to suffering people’s throughout the world.

---

## **Sunday March 26 Support the Catholic Relief Services Collection**

Your donation will help Jesus in disguise by providing humanitarian aid, resettling displaced individuals and families, and advocating on behalf of the vulnerable. Please visit [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief) to learn how you are making a difference.

## **Domingo 26 de marzo Apoya a Catholic Relief Services Collection**

Su donación ayudará a Jesús proporcionando ayuda humanitaria a individuos y familias desplazados, y abogando en nombre de los vulnerables. Visite [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief) para aprender cómo hacer una diferencia.

---

Stations of the cross and soup suppers on the Fridays of Lent.

It will be bilingual for both English and Spanish. The stations will be at 6:00pm followed by the Soup Supper. Estaciones de la cruz y cena seran los viernes de Cuaresma. Es bilingüe en inglés y español. Las estaciones serán a las 6:00pm siguiendo una cena.

---

**PENANCE SERVICE IN OUR VICARIATE/ CONFESSION TIMES  
SERVICIO DE PENITENCIA EN NUESTRO VICARIADO / CONFESIONES**

**Wednesday / Miercoles March 29th 6:30pm at St. James in Molalla**

**Monday / Lunes April 3rd 7:00pm at St. Luke**

**Tuesday / Martes April 4th 7:00pm St. Paul in Silverton**

---

## **CONOZCA SUS DERECHOS**

Miércoles 29 de marzo tendremos una charla informativa dentro de la iglesia a las 6:30pm. Si tiene preguntas sobre que hacer si usted tiene contacto con agentes de inmigración (ICE)? Acompañenos para aprender sobre sus derechos y hacer preguntas.

# Around the Parish / Alrededor de la Parroquia

## **Holy Week Schedule/ Horario de Semana Santa**

Palm Sunday Mass at the usual times, except the 9:30am mass moves to 9:15am and it begins in the gym with the blessing of palms and procession.

**Saturday April 8th:** 5:00pm mass with blessing of palms

**Sunday April 9th:** 7:30am mass with blessing of palms in church

9:00am at St. Agnes, blessing of palms in the hall to procession to the church

9:15am Palm Sunday Mass: begins in the gym with palm blessing & procession

11:30am Domingo de Ramos misa con solemne entrada a la iglesia

1:30pm Domingo de Ramos misa con bendición de ramos y procesión comenzando en el gimnasio.

**Monday April 10th:** 1716 NW Davis St in Portland Chrism mass at 7:00pm

### **Holy Thursday April 13th / Jueves Santo 13 de Abril:**

**Holy Thursday mass** at 7:00pm of the Lord's Supper. Our celebration of the sacred triduum begins. \*Institution of the Eucharist and of the Priesthood

\*Mandatum washing of the feet \*Rice Bowls are gathered in procession for the collection for the poor \*Solemn Procession with the Blessed Sacrament after communion and adoration until midnight.

**Misa del Jueves Santo** a las 7:00pm de la Cena del Señor. Comienza nuestra celebración del triduo sagrado \*Institución de la Eucaristía y del Sacerdocio \*Mandato lavado de los pies \*Platos de arroz se reúnen en procesión para la colecta de los pobres \*Procesión solemne con el Santísimo Sacramento después de la comunión y la adoración hasta la medianoche.

### **April 14th Good Friday / Viernes Santo 14 de Abril:**

Stations of the cross / Estaciones de la Cruz 2:00pm

Via Crucis (Stations of the Cross with children in Spanish) 4:00pm

Via Crucis (Estaciones de la Cruz con los niños en español) 4:00pm

Liturgy of the Passion of the Lord (English) 5:30pm

Viernes de la Pasión del Señor (Español) 7:00pm

Via Crucis en vivo 8:30pm

### **April 15th Holy Saturday The Easter Vigil at 8:30pm**

**Sábado Santo 15 de Abril La Vigilia Pascual a las 8:30pm**

# **Around the Parish/ Alrededor de la Parroquia**

## **Easter Sunday April 16th / Domingo de Pascua 16 de abril**

7:30am Mass of the Resurrection of the Lord

9:00am at St. Agnes in Hubbard Mass of the Resurrection

9:30am Mass of the Resurrection

11:30 y 1:30 Misas en Español

---

### **SEDER MEAL**

A traditional ritual meal and telling of the story. We do this according to the Jewish tradition. Knowing what Jesus and His people experienced each year in springtime helps appreciate what we will be celebrating during Holy Week. This is open to adults and children of all ages. We do it as a potluck and the ritual foods are provided by the parish. Space is limited in Rubis Hall. Sign up at the main entrance of the church or by calling the parish office.

Starting time is 6:15pm on Saturday April 8th.

### **CENA PASCUAL**

Una comida tradicional ritual y su historia. Hacemos esto de acuerdo con la tradición judía. Al saber lo que Jesús y Su pueblo experimentó cada año en primavera ayuda a apreciar lo que estaremos celebrando durante la Semana Santa. Está abierto para adultos y niños de todas las edades. Lo hacemos como un "potluck" (de traje) y los alimentos rituales son proporcionados por la parroquia. El espacio es limitado en Rubís Hall. Regístrate en la entrada principal de la iglesia o llamando a la oficina parroquial. Abril 8 a las 6:15pm.

---

### **Middle School Youth Group**

We will once again begin with our Middle School Youth Group. Denise Koffler will be leading the group and she has great ideas:

\*Board game day \*Movie day \*Series of cooking/baking classes

\*Scavenger hunt \*Balloon tennis & many, many more ideas.

It will meet every Sunday at 11:15am in the KC Hall. If you have any questions contact Denise Koffler at (971) 207-0507

---

The Archdiocese of Portland in Oregon is seeking applicants for anticipated principal openings and anticipated teacher openings in its Catholic schools for the 2017-2018 school year.

Information about the openings as well as application materials and directions can be found at this link <https://schools.archdpdx.org/employment> or by calling 503-233-8348.

## Around the Parish/ Alrededor de la Parroquia

If you took pictures for our parish directory with Life Touch and still haven't received them through the mail please stop by the parish to pick them up.

We have left from August-February.

Si usted tomó fotos para nuestro directorio parroquial con Life Touch y no ha recibido por correo, por favor pase a la oficina parroquial para recogerlas.

Tenemos de Agosto-Febrero



## Help or Assistance / Ayuda o Asistencia

### St. Vincent de Paul / San Vicente de Paul

FOOD BANK OPEN:

2nd and 4th Thursday of the month

( Closed on Holidays )

From 5:00-7:00pm

BANCO DE COMIDA ABIERTO:

2º y 4º Jueves del mes

( Cerrado dias festivos )

De 5:00-7:00pm

To contact for assistance call/ Para llamar para asisten-

cia: **971-338-1074(971) 338-1074**



### St. Agnes / Santa Inez

Stations of the cross will be on Wed.at 7:00pm during Lent. Prayer at 6:30pm.

St. Agnes Bible Study will begin only during lent starting Monday March 6th at 1:00pm or at 7:00pm.



Prayers for healing on Wednesday in the church at 7:00pm. All are welcome to come and pray for those in need of prayers and healing.

Altar Society meets the first Tuesday of September - May at 7:00pm.

Council meets the first Thursday of October through June at 7:00pm. All Parishioners are welcome to attend.

**Pray for the Sick of our Parish  
Orar por los Enfermos de la Parroquia**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| • Vicki Spencer          | • Rita Henkes            |
| • Margaret Krupicka      | • Irene Saucedo          |
| • Theresa (Terry) Seaton | • Mauricio Garcia Montes |
| • Luz Gonzalez           | • Alfredo Guerrero       |
| • Bob & Cleo Miley       | • Charlotte Noe          |
| • Kevin Bernabe          | • Jacque Hovey           |
| • David De La Vega       | • Jack Toby              |
| • Bob Hartsook           | • Barbarita Ruiz         |
| • Hilda Vicente          | • Michael Weathers       |
| • Gracie Garcia          |                          |
| • Felipe Delgado Garcia  |                          |



**Pray for those in Harms Way**

- Ezequiel Cervantes, US Navy
- Kelly Berkey, USMC
- Joe Lonergan, US Army
- Jovani Martinez US Marines
- Miguel Salinas US Army
- Julian Halbirt US Navy

**Please Remember St. Luke In Your Will**  
Please use the following language when making your estate plans: "I give, devise, and bequeath \_\_\_\_\_ (Describe gift and purpose) to St. Luke Catholic Church, Woodburn, Oregon (Our official legal name). It is understood in making this gift that it can only be used by St. Luke Catholic Church in Woodburn, OR.

**NOTE:** Please help us keep our list current and let us know who needs to be added or removed. Thank you.

**NOTA:** Ayúdenos a estar al corriente con nuestra lista y hacernos saber si alguien tiene que ser agregado o eliminado de la lista. Gracias.

**Online Giving**

To donate according to our online giving system, go to the parish website, <http://www.stlukewoodburn.org> and look for the link, DONATE. We pay some small fees when you make an online gift. The best method to pay, that charges us the least, is to enter your checking information for a bank account transfer. These can be one time or recurring. This can be helpful if you sometimes forget your donation or for when you might be sick or on vacation.

**Advertiser of the Week  
Case Automotive**

**Please support our Advertisers!**  
Their ad on the back supports the printing of this bulletin.

**Ministry to the Sick & Homebound**

Holy Communion Can be brought to the sick or anyone who's unable to come to church. To arrange this service for yourself or for a loved one please contact the parish office at (503) 981-5011. Thank you.



La comunión puede ser llevada a una persona enferma que no pueda venir a la iglesia. Para poder organizar este servicio para usted o para un ser querido favor de contactar la oficina parroquial.

**WELCOME TO ST LUKE / BIENVENIDO A SAN LUCAS**

To have a St. Luke Parish registration form sent to you please fill out this temporary form and drop it in the Sunday collection basket

*Para obtener una forma de registro de San Lucas por favor rellene esta forma temporal y ponerla en la canasta de la colecta.*

Name/Nombre \_\_\_\_\_

Address/ Domicilio \_\_\_\_\_

City/Ciudad \_\_\_\_\_ Zip Code/CodigoPostal \_\_\_\_\_

Phone/Telefono \_\_\_\_\_